



# Instructions de fonctionnement SEPsimple



## Sommaire

1.	Introduction	3
1.1.	Composition de l'appareil	3
1.2.	Touches d'accès rapide	4
2.	Arborescence	5
2.1.	Aperçu du menu	6
2.2.	Fonctions	7
2.3.	Affichages et messages	8
2.4.	Effectuer des saisies	8
3.	Démarrer le SEPsimple	10
5.	Changer plan	11
6.	Composants	12
7.	Média	16
8.	Paramètres	19
9.	Mises à jour disponibles	20
10.	Informations	21
11.	Accessoires	22



## 1. Introduction

Le programmateur simple SEAeasy (SEPsimple) est un programmateur destiné à programmer des composants autonomes et des médias.

L'appareil (portatif) consiste essentiellement en une plateforme Windows CE et a été adapté aux exigences de SEA ainsi que doté des interfaces requises.

## 1.1. Composition de l'appareil



#### Périphérie supplémentaire

Toutes les interfaces vers les médias et les composants sont intégrées dans la périphérie supplémentaire.

#### Écran tactile

L'écran entièrement tactile s'utilise comme un smartphone, par exemple. Pour sélectionner une fonction spécifique, il convient de toucher l'icône correspondante, et il est possible de faire défiler l'écran par des mouvements de balayage.

## Touches d'accès rapide

Touches menant à une sélection de fonctions importantes fréquemment utilisées.



#### Interfaces du SEP

Interfaces pour la transmission de données et le chargement de l'accumulateur intégré.







## Périphérie supplémentaire

La périphérie supplémentaire intègre toutes les interfaces vers les médias (clé, clip, carte), les connecteurs dédiés à tous les câbles de programmation, l'émetteur infrarouge et le module radio.

Appareil photo (non utilisé)

#### Œillets pour la dragonne

La dragonne (incluse dans le contenu de la livraison du coffret de programmation) peut être passée dans l'œillet.

## Énergie et données

Derrière le couvercle amovible se trouve, outre l'accumulateur, un emplacement avec une carte micro SD.

## Interfaces du SEP

Interfaces pour la transmission de données et le chargement de l'accumulateur intégré.

## 1.2. Touches d'accès rapide







## 2. Arborescence





5



## 2.1. Aperçu du menu



## Changer plan

Pour enregistrer un média de programmation (clé, clip, carte avec communication). Cela permet d'obtenir l'autorisation d'intervenir sur le plan de fermeture correspondant.



### Paramètres

Menu servant à effectuer des réglages sur le SEPsimple



## Informations

Pour accéder aux informations actuelles relatives au SEPsimple



## Composant

Pour effectuer le raccordement avec un composant



## Média

Pour sélectionner un média



## Service

Pour accéder au service/aux fonctions de maintenance



## Transactions/Évènements

Pour accéder au menu des transactions et évènements



## Mises à jour disponibles

Pour exécuter les mises à jour disponibles (n'apparaît que lorsque des mises à jour sont possibles)



## Gérer

Pour accéder aux menus des médias et composants



## Accès

Pour modifier les droits d'accès au média ou aux composants





## 2.2. Fonctions



## Annuler

La saisie est rejetée et le masque de saisie se ferme



# Valider

La saisie est validée et le masque de saisie se ferme



## Tout enlever de la liste

La sélection multiple ou la plage de sélection est enlevée de la liste



## Tout ajouter à la liste

La sélection multiple ou la plage de sélection est ajoutée à la liste



## Enlever de la liste

La saisie ou la sélection est enlevée de la liste

	_
1	
	<

# Ajouter à la liste

La saisie ou la sélection est ajoutée à la liste



## Éditer une liste

Éditer

Effacer

Pour effacer une donnée



## Changement batterie

Pour exécuter la fonction de changement de batterie sur le bouton Digi



## Démontage

Pour exécuter la fonction de démontage sur le bouton Digi



## Ouverture d'urgence

Pour ouvrir un cylindre mécatronique dont la batterie est vide



## Lire transactions

Pour lire les transactions du composant et les afficher à l'écran



## Mises à jour disponibles

Pour exécuter une mise à jour disponible



## Retour

Pour revenir à l'écran précédent





## 2.3. Affichages et messages

	Indique que le SEPsimple exécute une fonction d'une durée de plusieurs secondes		
9	Question		
	L'utilisateur doit prendre une décision		
	Remarques		
	Signale à l'utilisateur quelque chose de précis		
	Réponse négative		
	Indique que quelque chose n'a pas fonctionné ou qu'il y a une erreur. Ce message doit être fermé par l'utilisateur.		
	Réponse positive		
$\bigcirc$	Indique qu'une action s'est terminée avec succès. Ce message disparaît automatiquement après 5 secondes ou peut être fermé immédiatement par un clic de validation.		
90%	État de charge de l'accumulateur du SEPsimple		
×	L'accumulateur du SEPsimple est chargé		
	Synchronisation		
	Indique que le SEPsimple se trouve en mode synchronisation (raccordé à l'ordinateur)		

## Affichage de la progression

## 2.4. Effectuer des saisies

Luminosité:	100 -	%
En veille après:	<del>4</del> 0 50	min
Transactions:	70 80	itique
Événements:	90 100	itique
Transactions:	Lecture autom	atique
Événements:	Lecture autom	atique
Heure/Date:	25.08.2016 09:44	•

#### Fenêtres de sélection

Les fenêtres de sélection (liste déroulante) permettent de faire une sélection parmi des valeurs prédéfinies en les faisant défiler vers le haut ou le bas.

## Cases à cocher

Les cases à cocher sont utilisées partout où il est possible d'effectuer une sélection entre deux états.

## Régler la date/l'heure

Un clic dans la fenêtre de sélection entraîne l'apparition du masque de sélection pour la saisie de la date/l'heure.





jeu., 25. août 2016 09:44						
<	août 2016			>		
Lu	Ma	Ме	Je	Ve	Sa	Di
25	26	27	28	29	30	31
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4
Annuler				ſ	Oł	(

jeu., 25. août 2016 **09**:44 **12** 

00

06

18

13

02

04

14

03 15

16

OK

01

05

17

23

10

08

22

21 (09

20

Annuler

11

07

19

#### Saisir la date

Les valeurs actuellement paramétrées sont affichées en bleu. La ligne du haut permet de basculer entre la saisie de la date et celle de l'heure.

En cliquant sur la deuxième ligne (par exemple *août 2016*), il est possible de basculer entre l'affichage par mois – année – décennie – siècle. La fenêtre de sélection peut être fermée en cliquant sur une date spécifique ou sur *Annuler/OK*.



Les touches d'accès rapide ne fonctionnent pas dans ce sous-menu – utiliser les boutons de l'écran!

#### Saisie des heures

Une horloge analogique est mise à disposition pour saisir l'heure. Le cercle intérieur représente les 12 premières heures et le cercle extérieur les 12 dernières heures de la journée.

Pour sélectionner une heure spécifique, il suffit d'appuyer sur la valeur souhaitée ou de déplacer l'aiguille sur cette valeur.

La fenêtre de sélection peut être fermée en cliquant sur Annuler/OK.



#### REMARQUE

Les touches d'accès rapide ne fonctionnent pas dans ce sous-menu – utiliser les boutons de l'écran!



#### Saisie des minutes

Une horloge analogique est également mise à disposition pour saisir les minutes par incréments de 5 minutes.

Pour sélectionner une minute précise, il suffit d'appuyer sur la valeur souhaitée ou de déplacer l'aiguille sur cette valeur.

La fenêtre de sélection peut être fermée en cliquant sur Annuler/OK.



## REMARQUE

Les touches d'accès rapide ne fonctionnent pas dans ce sous-menu – utiliser les boutons de l'écran!



## Changement d'écran

Pour basculer entre les écrans «Date/Heures/Minutes», il est possible de cliquer sur la valeur souhaitée sur la ligne du haut. La sélection actuelle est représentée en bleu.





## 3. Démarrer le SEPsimple

Pour démarrer le SEPsimple, appuyer sur le **bouton Power** (touches d'accès rapide) pendant au moins 2 minutes. Les données affichées dans l'en-tête varient en fonction du mode de fonctionnement.





## Mode SEPsimple

Le SEPsimple a été démarré avec un média de communication. Le plan de fermetures est géré via le programmateur SEAeasy (SEPsimple).



## 4. Changer plan



Un clic sur *Changer plan* entraîne le chargement des autorisations spécifiques au plan de fermetures. Cela veut dire que le SEPsimple obtient le droit pour la gestion de cette installation de fermeture.



## 5. Composants



Il est possible de relier le SEPsimple avec un composant en cliquant sur *Composant*. Les composants peuvent être programmés par câble ou par radio.

Composant	15:52:54 📧 🛙
Code serrure:	SC 2
Génération:	Easy
Philosophie:	Focus
Profil de performance:	PLUS
Mode freepass:	pas mis en œuvre
Version firmware:	NK 622
Heure du composant:	15.12.2016 15:52



#### Composant

Après un raccordement réussi, diverses données du composant sont lues et affichées.

L'icône permet d'accéder au menu de gestion du composant.



## Gérer des composants

Ce menu permet d'accéder à d'autres sous-menus.



## REMARQUE

Le **CS** du composant est affiché dans l'en-tête, à gauche de l'état de charge de l'accumulateur.





Transaction	SC 2 📧 🕅		
État transactions: Nor	mal		
Transactions activées			
Maximum TA's: 1999			
Quantité			
100 -			
100	Lire transactions		
Transaction	SC 2 📧 I		
Transaction État transactions: Nor	SC 2 📧		
Transaction État transactions: Nor Transactions activées	SC 2 🛃		
Transaction   État transactions: Nor   Transactions activées   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc	SC 2 () mal		
Transaction État transactions: Nor Transactions activées 09.12.2016 14:27 Acc 09.12.2016 14:27 Acc 09.12.2016 14:27 Acc	SC 2 () mal cès MC 1008 () cès MC 3009 () cès MC 3009 ()		
Transaction     État transactions:   Nor     Transactions activées   09.12.2016 14:27 Acc     09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc     09.12.2016 14:27 Acc   18.10.2016 10:19 Acc	SC 2 [] mal		
Transaction     État transactions:   Nor     Transactions activées   09.12.2016 14:27 Acc     09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc     09.12.2016 14:27 Acc   18.10.2016 10:19 Acc     18.10.2016 10:19 Acc   18.10.2016 10:19 Acc	SC 2 mal cès MC 1008 cès MC 3009 cès MC 3009 cès MC 1008 cès MC 1008 cès MC 2008		
Transaction     État transactions:   Nor     Transactions activées   09.12.2016 14:27 Acc     09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc     09.12.2016 14:27 Acc   18.10.2016 10:19 Acc     18.10.2016 10:19 Acc   18.10.2001 00:00 Da	SC 2 []] mal cès MC 1008 [] cès MC 3009 cès MC 3009 cès MC 1008 cès MC 2008 te/heure MC 2008		
Transaction État transactions: Nor Transactions activées 09.12.2016 14:27 Acc 09.12.2016 14:27 Acc 09.12.2016 14:27 Acc 18.10.2016 10:19 Acc 18.10.2016 10:19 Acc 01.01.2000 00:00 Dar Code média: 2008	SC 2 mal tès MC 1008 tès MC 3009 tès MC 3009 tès MC 1008 tès MC 2008 te/heure MC 2008		
Transaction   État transactions: Nor   Transactions activées   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc   18.10.2016 10:19 Acc   18.10.2016 10:19 Acc   01.01.2000 00:00 Dar   Code média: 2008   La date et l'heure nervalable.Synchronisez	SC 2 ET		
Transaction     État transactions:   Nor     Transactions activées   09.12.2016 14:27 Acc     09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc     09.12.2016 14:27 Acc   18.10.2016 10:19 Acc     18.10.2016 10:19 Acc   18.10.2016 10:19 Acc     01.01.2000 00:00 Dar   Code média: 2008     La date et l'heure ne valable.Synchronisez le réseau/SEP.   10.1.2000 Dar	SC 2 EI		
Transaction   État transactions: Nor   Transactions activées   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc   18.10.2016 10:19 Acc   18.10.2016 10:19 Acc   01.01.2000 00:00 Dat   Code média: 2008   La date et l'heure nervalable.Synchronisez   le réseau/SEP.   Maximum TA's: 1999	SC 2 ET		
Transaction État transactions: Nor Transactions activées 09.12.2016 14:27 Acc 09.12.2016 14:27 Acc 09.12.2016 14:27 Acc 18.10.2016 10:19 Acc 18.10.2016 10:19 Acc 18.10.2016 10:19 Acc 01.01.2000 00:00 Dar Code média: 2008 La date et l'heure ne valable.Synchronisez le réseau/SEP. Action 12000 00:00 Dar Code média: 2008 La date et l'heure ne valable.Synchronisez le réseau/SEP. Action 12000 00:00 Dar Maximum TA's: 1999 Quantité	SC 2 ET		
Transaction   État transactions: Nor   Transactions activées   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc   18.10.2016 10:19 Acc   18.10.2016 10:19 Acc   01.01.2000 00:00 Dar   Code média: 2008   La date et l'heure ne   valable.Synchronisez   le réseau/SEP.   Maximum TA's: 1999   Quantité	SC 2 ET		
Transaction   État transactions: Nor   Transactions activées   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc   18.10.2016 10:19 Acc   18.10.2016 10:19 Acc   01.01.2000 00:00 Dar   Code média: 2008   La date et l'heure ne   valable.Synchronisez   e réseau/SEP.   Quantité   100	SC 2 ET		
Transaction   État transactions: Nor   Transactions activées   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc   09.12.2016 14:27 Acc   18.10.2016 10:19 Acc   18.10.2016 10:19 Acc   01.01.2000 00:00 Dat   Code média: 2008   La date et l'heure ne   valable.Synchronisez   le réseau/SEP.   Action TA's:   100	SC 2 E		

#### Transactions

Les transactions sont des évènements enregistrés sur le composant. Jusqu'à 2000 données de ce type (en fonction du profil de performance) sont enregistrées dans une mémoire circulaire.

#### État transactions:

•

- Vide = aucune transaction existante
- **Normal** = des transactions sont enregistrées
  - Plein = la mémoire est pleine, la limite de la mémoire est atteinte
- **Débordement** = la mémoire était pleine et les données les plus anciennes sont écrasées (fonction mémoire circulaire)

*Maximum TA's*: indique la taille de la mémoire circulaire existante (en fonction du profil de performance).

On peut lire dans le champ de sélection *Quantité* le nombre de transactions qui doivent être lues.

La fonction *Lire transactions* lit la *Quantité* paramétrée de transactions sur le composant.

#### Lire transactions

Si un certain nombre de transactions ont été lues, celles-ci sont affichées dans une liste déroulante.

Les transactions sont subdivisées en 3 catégories selon un système de feux tricolores:

- Le vert est utilisé pour les accès ou les mutations réussies
- L'orange indique les remarques importantes
- Le rouge signale les erreurs, alertes, accès refusés ou actions échouées

Il est possible d'afficher davantage de détails en cliquant sur une ligne de la liste. En cas d'erreur, des possibilités de résolution du problème sont également indiquées.





Accès	SC 504 💷 🕬
Liste autorisations	Liste de blocage
MC 1001	
MC 1002	
MC 1003	
MC 1004	
MC 1005	
MC 1006	
MC 1007	
MC 1008	
•	

## Accès

Pour passer d'une liste à l'autre, vous disposez de deux possibilités: 1. Cliquer sur l'onglet

2. Effectuer un mouvement de balayage vers la gauche ou la droite



#### REMARQUE

La liste active est indiquée par des caractères bleus.



#### REMARQUE

La liste des blocages n'est pas disponible pour les plans de fermetures de la Philosophie Standard.



Avec *i*l est possible de gérer les listes.

Autorisation	s	SC 504 💷 👀
Code média	Medium enre	gister individu
MC 1001	1001	
MC 1002		
MC 1003		
MC 1004		
MC 1005		
MC 1006		
MC 1007		
MC 1008	de	
	jusqu'a	
>>		
$\mathbf{\omega}$		

## Autorisations ou liste de blocage

Pour saisir de nouvelles autorisations ou de nouveaux blocages, des codes média individuels ou des plages entières peuvent être insérés dans la fenêtre de saisie.

Les touches fléchées permettent de déplacer ces données dans l'autre moitié de la fenêtre et ainsi d'établir des entrées ou de supprimer des autorisations.



## REMARQUE

L'élément sélectionné dans la liste est indiqué par des caractères bleus.

#### REMARQUE

Pour accorder ou retirer des autorisations, les CM correspondants doivent figurer sur le média de démarrage.





Service	SC 2 64 🚳
Changement batterie	Démontage
Ouverture d'urgence	
•	

## Service

## Changement batterie:

Cette fonction permet de mettre le bouton Digi en position de changement de batterie.

## Démontage:

Cette fonction permet de mettre le bouton Digi en position de démontage.

#### Ouverture d'urgence:

Cette fonction permet de donner au cylindre mécatronique l'ordre de s'ouvrir.





## 6. Média



Pour lire un média présenté







Gestion	MC 2008 📧
Accès	

Gestion Le menu de gestion des accès peut être sélectionné ici.

Accès	MC 2008 📴
Code serrure	
Code serrure 1	
Code serrure 2	
Code serrure 3	
Code serrure 4	
Code serrure 5	
Code serrure 6	
Code serrure 7	
Code serrure 9	
Code serrure 10	
Code serrure 101	
Code serrure 102	
Code serrure 103	
Code serrure 104	
Code serrure 105	
Code serrure 106	U
Code serrure 107	
Code serrure 109	
•	

#### Accès à la liste des codes de serrure

La liste des codes de serrure indique quels médias ont accès à quels composants (CS).



REMARQUE

Les plans de fermetures avec la philosophie *Standard* ne possèdent *pas de liste des codes de serrure* 



il est possible de muter les listes.





Codes serru	res MC 10019 🔤
Code de serrure	Medium enregister individu
SC 1	SC 1 🗸
SC 2 SC 504	< « >
	de
	SC 1 👻
	jusqu'a
	SC 2 🗸
	< >
>>	

#### Modifier la liste des codes de serrure

REMARQUE

caractères bleus.

Pour saisir de nouvelles autorisations ou de nouveaux blocages, des **codes de serrure** individuels ou des plages entières peuvent être insérés dans la fenêtre de saisie.

Les touches fléchées permettent de déplacer ces données dans l'autre moitié de la fenêtre et ainsi d'établir des entrées ou de supprimer des autorisations.

L'élément sélectionné dans la liste est indiqué par des



## REMARQUE

Pour accorder ou retirer des autorisations, les CM correspondants doivent figurer sur le média de démarrage.



## 7. Paramètres



Pour effectuer des réglages sur le SEPsimple



Les réglages suivants peuvent être effectués sur le SEPsimple.

## Langue:

- Allemand
- Français

## Heure/Date:

A.



Date / heure actuelle doit être contrôlée manuellement et réglée si nécessaire.

## Son des touches:

• Activé = un son de touche retentit à chaque clic

## Luminosité:

• Luminosité de l'écran réglable en %

#### En veille après:

• Nombre de minutes après lequel l'écran s'éteint

#### Transactions:

• Lecture automatique = les transactions sont lues à chaque raccordement de composant

#### Évènements:

• Lecture automatique = les évènements sont lus à chaque raccordement de média



## 8. Mises à jour disponibles



Mise à jour

Nouveau Legic OS: ---

Démarrer mise à jour

Legic OS:

Firmware:

Nouveau Firmw



Mise à jour logiciel

Bouton servant à exécuter les mises à jour disponibles

#### REMARQUE



3.1.1.0

SZ 101

Apparaît uniquement si une mise à jour est disponible pour le SEPsimple ou la périphérie supplémentaire. Une mise à jour ne peut être effectuée que si l'accumulateur est chargé à 50 % minimum.

### Menu de mise à jour

### Legic OS:

Version du système d'exploitation Legic installée actuellement

#### Nouveau Legic OS: Nouvelles versions disponibles du système d'exploitation

Firmware:

Version du firmware de la périphérie supplémentaire installée actuellement

## Nouveau firmware:

Nouveau firmware de périphérie disponible

Appuyer sur l'icône Démarrer mise à jour pour exécuter la mise à jour du système d'exploitation Legic ou du firmware de périphérie.

Pour charger une nouvelle mise à jour de l'application, appuyer sur le bouton Mise à jour SEPsimple.



## Mise à jour SEPsimple

Numéro de série: Le numéro de série du SEPsimple en question est affiché

Version disponible: Nouvelle application SEPsimple disponible

Pour charger une nouvelle mise à jour de l'application, appuyer sur le bouton Mise à jour SEPsimple.

Le menu de mises à jour peut être quitté au moyen de l'icône



## 9. Informations



Pour afficher la fenêtre d'information, appuyer sur le bouton Informations de l'écran d'accueil.



La fenêtre d'information comporte les informations relatives à la version du programmateur ainsi que les coordonnées de l'entreprise SEA Systèmes de fermetures SA.





## 10. Accessoires

Alimentation électrique 230 VCA – 69.999.01.00.00.00.44 Utilisation Permet de charger le batterie du programmateur SEAeasy Contenu en Coffret de programmation Coffret de programmation light Coffret de programmation simple
Batterie de rechange 5 Ah – 69.999.01.01.01.00.00.44 Utilisation Est destiné à être utilisé dans le programmateur SEAeasy Contenu en • Coffret de programmation
Chargeur de table – 69.999.01.02.00.0.JG Utilisation Est destiné au programmateur SEAeasy Contenu en • -
Chargeur auto 12 V – 69.999.01.03.00.00.44 Utilisation Permet de charger le batterie du programmateur SEAeasy Contenu en • Coffret de programmation
Câble USB données (PC-SEP) – 69.999.01.04.00.00.44 Utilisation Câble de liaison entre le PC et le programmateur SEAeasy Contenu en Coffret de programmation Coffret de programmation light Coffret de programmation simple

22



Câble d'alimentation de secours pour bouton DIGI SEAeasy
Utilisation   Grâce à ce adaptateur, le programmateur SEAeasy peut alimenter en tension l'adaptateur d'alimentation de secours du bouton DIGI SEAeasy.   Image: Marcologic Second Se
Câble d'alimentation de secours pour DIGI-Grip – 69.999.01.06.00.00.44
Utilisation   Grâce à ce câble, le programmateur SEAeasy peut alimenter en tension le DIGI-Grip, à condition que celui-ci soit équipé du raccordement correspondant.   Contenu en   • Coffret de programmation   • Coffret de programmation light   • Coffret de programmation simple
Câble de programmation du cylindre mécatronique – 69.999.02.00.01.00.44 Utilisation Permet au programmateur SEAeasy d'effectuer la programmation et d'assurer l'alimentation de secours. Contenu en Coffret de programmation Coffret de programmation light Coffret de programmation simple
Câble de programmation lecteur – 69.999.02.01.00.00.44
Utilisation   Permet au programmateur SEAeasy d'effectuer la programmation et d'assurer l'alimentation de secours. Compatible avec les produits:   • lecteur (toutes générations)   • seLock   • Digi-Locker   Contenu en   • Coffret de programmation light   • Coffret de programmation simple
Conret de programmation simple
Dragonne – 69.999.09.00.00.00.44 Utilisation Dragonne destinée au programmateur SEAeasy Contenu en • Coffret de programmation

